



**TRANLUZ®**

**Spain**

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)

Tfno. (+34) 954 367290 - Fax. (+34) 954 356773

**Oddział w Polsce**

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)

Tel. (+48) 609027109 - Fax. (+48) 17 7852369



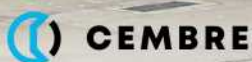
Wersja Polski

**www.TRANLUZ.com**





OFICJALNY SERWIS TECHNICZNY



\* Los nombres y los logotipos relacionados son propiedad de respectivas marcas.

**Spain**

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

**Oddział w Polsce**

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369

**Tranluz, zaangażowanie i odpowiedzialność.**

Wszystkie działania naszej firmy zdecydowanie charakteryzują się podejściem nastawionym na klienta. Długofalowe zaufanie budujemy w oparciu o wzajemne zrozumienie, zawsze starając się prezentować postawę otwartości na klienta i mieć na względzie jego potrzeby.

Sukces naszej firmy wynika z efektywnej organizacji oraz dynamicznego i przedsiębiorczego modelu zarządzania, polegającego na wychodzeniu na przeciw oczekiwaniom klientów, którym oferujemy zróżnicowany portfel produktów, a także z nieustannej pracy nad jakością i selektywnym podejściem do inwestycji, przekładającej się na poszerzenie oferty usług.

Nieustannie pracujemy nad ulepszaniem standardów jakości, bezpieczeństwa i niezawodności oferowanych usług, a dzięki bogatemu doświadczeniu, nasza firma cieszy się dużym uznaniem w branży elektryki, telekomunikacji oraz dystrybucji maszyn i urządzeń, wyróżniając się między innymi ofertą świadczonych usług (Szkolenie - Formación, I.T.S, Rent Puller, Revisa itp.

Więcej informacji znaleźć można na naszej stronie internetowej **[www.tranluz.com](http://www.tranluz.com)**

Dziękujemy za zaufanie.  
Manuel Ramos.

Pol. Ind. Calonge, C/ Oro, 2 - 41007 SEVILLA  
Telf.: (34) 954 35 72 90 - Fax: (34) 954 35 67 73



**Spain**

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

**Oddział w Polsce**

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369


**TRANLUZ®**


Tesmec, pionier jeśli chodzi o wdrażanie rozwiązań do układania kabli podejmuje wyzwania związane z nowymi technologiami. Połączenie silnej tradycji jakości i efektywności pozwoliło na stworzenie nowej koncepcji zintegrowanych, ekologicznych rozwiązań cyfrowych. Pracując nad ciągłym ulepszaniem metod układania kabli, gwarantujemy najwyższy poziom bezpieczeństwa, oszczędność czasu i, oczywiście, „redukcję kosztów”.

Od wciągarek warsztatowych, po w pełni elektryczne maszyny, Tesmec oferuje szeroką gamę urządzeń, które sprawdzą się we wszystkich zastosowaniach i w każdych warunkach wykonywanych prac.

- Maszyny wszechstronnego zastosowania niezbędne w standardowych projektach.
- Innowacyjne maszyny cyfrowe o dużej precyzji.
- W pełni elektryczne maszyny do projektów miejskich i prac w tunelach.
- Maszyny o podwójnym zastosowaniu do prac naziemnych i podziemnych.
- Duże maszyny do renowacji rurociągów.



## Urządzenia do Układania Kabli

Dysponujemy szeroką gamą urządzeń do montażu każdego rodzaju kabla. Tesmec jest światowym liderem w projektowaniu, produkcji i sprzedaży maszyn do układania kabli.

Dzięki zdobytemu doświadczeniu w montażu linii napowietrznych, podziemnych i kabli światłowodowych oraz znajomości środowiska pracy, możemy zaoferować Państwu optymalne urządzenia, odpowiednio dobrane w zależności od wykonywanych prac.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 10.

## Przewód Stalowy Pilotujący

Wysoka jakość stali o dużej giętkości i wydłużalności poniżej 2,5% pozwala na uniknięcie „efektu sprężynowania”. Duża odporność na korozję wynikająca z zastosowania powłoki galwanicznej i odpowiedniego natłuszczenia pozwala na osiągnięcie długotrwałego efektu smarowania.

| REF.   | MODEL  | Ø      | BREAKING STRAIN | LONGITUDE |
|--------|--------|--------|-----------------|-----------|
| TLI844 | FUA611 | 11 mm. | 25 kN.          | 500 mt    |
| TLI847 | FUA613 | 13 mm. | 35 kN.          | 800 mt    |
| TJL407 | FUA615 | 15 mm. | 50 kN.          | 900 mt    |

**W ofercie również przewód pilotujący w oplocie sznurowym**

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 25.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



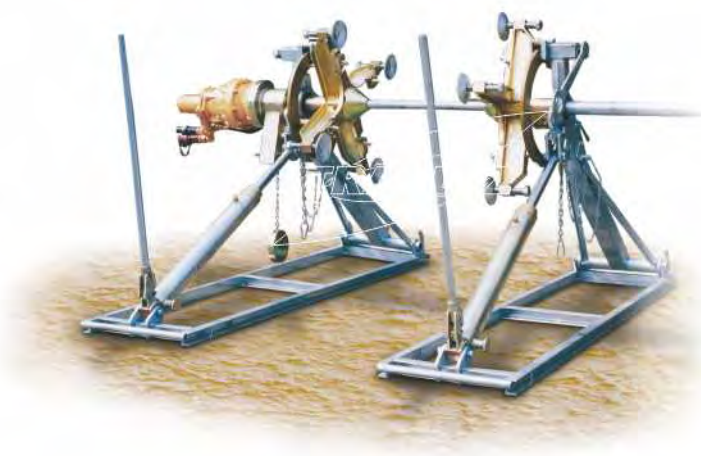
## Stojak do Układania Szpul Hydrauliczny

Stojak do układania szpul hydrauliczny na szpule drewniane i stalowe. Utrzymuje szpulę w powietrzu podczas napinania przewodu. Oś podawcza na szpule i akcesoria. Tulejki stożkowe do szpul drewnianych. Spawana i pomalowana stalowa rama z mocowaniem do zakotwiczenia w podłożu. Metalowa skrzynia na akcesoria.

„Głowica obraca szpulą dzięki hydraulicznej jednostce napędowej.”

- Do 30 ton

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 28/30.



## Rolka Układająca

Pełna gama bloczków montażowych pojedynczych i potrójnych (mocowane na stałe i rozbieralne) z rowkami wyłożonymi wymienną okładziną neoprenową, nylonową, aluminium itp....

Na życzenie klienta istnieje możliwość dostarczenia produktu z uziemieniem. W ofercie bloczki tandem i bloczki przeznaczone do montażu linii śmigłowcem.

Bloczki dostarczane są z różnym systemem mocowania (prosimy wskazać przy zamówieniu).

Zblocza, izolowane i nieizolowane (z liną i bez). Oferujemy duży wybór bloczków używanych w sektorze elektrycznym i telekomunikacyjnym.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 33 /39.

ROLKA UKŁADAJĄCA



ROLKA POMOCNICZA



TL3404

ROLKA POJEDYNCZA



TL3407

TL4104

## Złącza/Żabki Napinające

Zarówno złącza jak opończe kablowe Tesmec Oczko ciągnące do przewodu wyprodukowane z wysokiej jakości materiałów.

Dzięki zastosowanemu procesowi wytwarzania, produkt wytrzymuje bez problemu duże obciążenia. Dysponujemy szeroką gamą Żabki napinające do każdego rodzaju przewodu.

Wersja z nieruchomymi lub wymiennymi szczękami zaciskowymi. Wykonane ze stali stopowej o wysokiej wytrzymałości,

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 43/48.

ZŁĄCZA STAŁE



ZŁĄCZA OBROTOWE



ŻABKI NAPINAJĄCE



TL4606

TL2889

## Specjalisci w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa



TL4647



TL4648



OFICJA  
TECHNICAL SERVICE

DYNAMOMETR CYFROWY



WCIĄGNIK RĘCZNY



TRACTEL



KABEL TRACTEL



## AMPACT

Złącza klinowe AMPACT składają się z elementu „C” i klina, oba elementy wyprodukowane są ze stopu aluminium lub miedzi. Pod wpływem cykli cieplnych przewody ulegają rozszerzeniu i kurczeniu, dlatego też element „C” firmy AMPACT został zaprojektowany tak, aby zginać się zgodnie z ruchem przewodów, utrzymując tym samym stałe napięcie połączeń elektrycznych. Dzięki zastosowaniu konektorów AMPACT w połączeniach elektrycznych, unikamy występowania gorących punktów.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 64.

## URZĄDZENIA DO PODNOSZENIA i CIĄGNĄCE

W ofercie Tranluz znajdują Państwo produkty najlepszych marek, takich jak Tractel i Rema, oferujących sprzęt i akcesoria do podnoszenia i naciągu. Wykorzystywane są one w większości wykonywanych prac i charakteryzują się najwyższą jakością i niezawodnością.

Oferujemy sprzęt zaprojektowany specjalnie do podnoszenia, ciągnięcia i naprężania ładunków w najbardziej ekstremalnych warunkach. Szczególnie polecamy wciągarki wyposażone w specjalny system double click (podwójna zapadka), zwiększający precyzję i bezpieczeństwo podczas pracy. Pozostałe urządzenia takie jak Żabki napinające przewodów, dynamometry i wciągarki ręczne tirfor dostępne są w różnych modelach, w zależności od długości i średnicy przewodów.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 57/62.

## Drabiny Zawieszane i Kotwione

Drabiny zawieszane wykonane z lekkiego stopu aluminium, dostępne w różnych wymiarach i dostarczane razem z obowiązkowym sprzętem ochrony indywidualnej (urządzenie samozaciskowe). Zgodnie z normą europejską Nr 89/686/EWG. Drabiny kotwione, dostępne w różnych wymiarach i o różnych przekrojach (trójkątny i trapezoidalny).

Wysięgniki aluminiowe i stalowe do konstrukcji pionowych, ze spawanej konstrukcji siatkowej ze stopu aluminium. Dostarczany w różnych długościach. Poszczególne elementy można ze sobą łączyć, osiągając w ten sposób wymaganą wysokość. Wszystkie podnośniki wyposażone są w obrotową głowicę i hak. W serii dostępne są wersje z zewnętrznym prowadzeniem liny.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 01 Wysokie Napięcie Strona 55/56.

W Tranluz dbamy o posprzedażową obsługę klienta. Dlatego stworzyliśmy, „**ITS**” czyli kompleksowy program konserwacji sprzętu i narzędzi.

„**ITS**” to doskonały program prewencyjnej konserwacji sprzętu pozwalający na uniknięcie problemów, jakie mogą wystąpić przy jego używaniu, ich natychmiastową eliminację w momencie wystąpienia i utrzymanie sprzętu w należytym stanie sprawności i efektywności.

Na podstawie wymogów określonych w Ustawie o Zapobieganiu Ryzyka Zawodowego oraz postanowień dotyczących wymogów audytów wewnętrznych i Polityki Jakości, każde urządzenie, zanim trafi do użytkownika, musi zostać sprawdzone i poddane konserwacji. Wspomniane prace mogą zostać przeprowadzone tylko przez uprawniony do tego personel. Dzięki „**ITS**” będą Państwo w stanie wykazać, że sprzęt objęty jest serwisem:



### Kompleksowy program „Przeglądów i Konserwacji”

- ✓ Nasi technicy pomogą rozwiązać wszelkie wątpliwości dotyczące sprzętu i jego użytkowania. Sprawimy, że Państwa sprzęt będzie działał jak pierwszego dnia.
- ✓ Wszelkie czynności wykonywane są u Państwa lub na specjalne życzenie, nawet na budowie. Po zakończeniu prac, otrzymają Państwo szczegółowe sprawozdanie zawierające spis przeprowadzonych czynności oraz dokument potwierdzający perfekcyjny stan techniczny sprzętu.
- ✓ Podczas przeglądów wykrywanych jest ponad 90% możliwych usterek i problemów mogących spowodować uszkodzenie sprzętu.
- ✓ Wraz z najważniejszymi producentami oferowanych przez nas produktów, pomożemy Państwu zoptymalizować sprzęt i przedłużyć jego żywotność.
- ✓ Gwarancja satysfakcji i skuteczności ze wszystkimi zaletami, jakie zaoferować może jedynie Autoryzowany Serwis Techniczny.



#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)

Tfno. (+34) 954 367290 - Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)

Tel. (+48) 609027109 - Fax. (+48) 17 7852369





# TRANLUZ<sup>®</sup>

## SERWIS TECHNICZNY

OFICJALNY SERWIS TECHNICZNY



Bo lepiej Zapobiegać!

5  
powodów

- ✓ Większe bezpieczeństwo dla operatora
- ✓ Maksymalne wykorzystanie maszyn
- ✓ Zwiększenie produktywności
- ✓ Mniejsze koszty utrzymania i napraw
- ✓ Wydłużenie żywotności sprzętu

**TRANLUZ<sup>®</sup>**



info



608 741 622

[servicio.tecnico@tranluz.com](mailto:servicio.tecnico@tranluz.com)

**WWW.TRANLUZ.com**



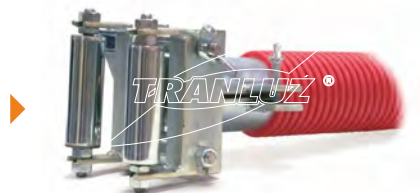
## Specjalisci w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa



WAŁ PROSTY TL2914

WAŁ KĄTOWY TL2915

WAŁ  
TUBOWY



GŁOWICA CIĄGNĄCA,  
TRÓJBIEGUNOWA

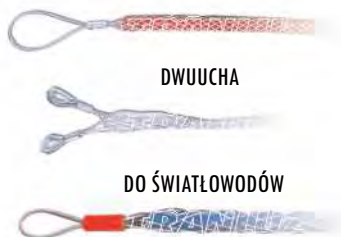
TL6029



JEDNOUCHA

DWUUCHA

DO ŚWIATŁOWODÓW



## Wały do Układania

W Tranluz jest dla nas oczywiste, że narzędzia i akcesoria, jakie oferujemy muszą wykazywać się najwyższą skutecznością oraz gwarantować bezpieczeństwo ich użytkownikom. Dzięki wieloletniemu doświadczeniu, możemy zaoferować Państwu najszerszą na rynku ofertę akcesoriów do układania kabli podziemnych. Na specjalną uwagę zasługuje duży wachlarz rolek kablowych, od tych najprostszych (rolka prosta), po rolki o mocniejszej konstrukcji własnego projektu. Niektóre modele, w zależności od potrzeby, można dopasować do różnych długości.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 03/06.

## Głowice Ciągące, Trójbiegunowe i Pończochy Kablowe

Zaprojektowane do układania kabli średniego napięcia w wykopach i, przede wszystkim, w rurach podziemnych. Ich opływowy, kompaktowy i gładki kształt zmniejsza tarcie. Wersja jednobiegunowa posiada specjalny system mocowania do kabla (który nie wymaga specjalnych narzędzi mocujących), pozwalający na pewne i bezpieczne przeciąganie kabla.

Wyposażone w obrotową głowicę zapobiegającą skręcaniu się kabla podczas przeciągania. Duży wybór pończoch do przeciągania kabli wyprodukowanych z drutów stalowych, wytrzymujących duże siły ciągnięcia i nie tracących przy tym elastyczności. W momencie ciągnięcia, siła rozkłada się na całą powierzchnię kabla, co pozwala na uniknięcie uszkodzenia przewodu.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 18/19.

## Smary

Polywater, największy producent smarów-żeli o dużej wydajności. Smary zapewniają maksymalne ograniczenie oporu przy każdym rodzaju układania kabla. Szczególnie polecane do przeciągania kabli na długich odcinkach z dużą ilością zakrętów. Wysychając, zamieniają się w cienką warstwę ochronnego filmu, która pozwala na utrzymanie efektu smarowania przez długie miesiące po zastosowaniu.

W ofercie znajdują Państwo różne rodzaje smarów, między innymi smary do układania kabli pod ziemią, do wdmuchiwania światłowodów, przewodów bezhalogenowych itp.

W sprzedaży dostępne są opakowania o różnych pojemnościach.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 08/11.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro n°2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Lokalizatory DYNATEL

Szybkie, precyzyjne i kompaktowe, lokalizatory tras kablowych i uszkodzeń to ogromny postęp technologiczny w lokalizacji i wykrywaniu upływów prądu, niezwykle pomocne dla pracujących w terenie.

Duży wybór zaawansowanych technologii cyfrowych łączących proste interfejsy z funkcjami precyzyjnej lokalizacji.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 20/21.



LOKALIZATOR  
KABLI

TL2689



ZAAWANSOWANY  
LOKALIZATOR

TLG661



## Pilot do Wciągania Kabli, Włókno Szklane

Piloty do przeciągania kabli wykonane z włókna szklanego o różnych średnicach i długościach pozwalają na bezwysiłkowe wprowadzenie kabla do kanalizacji, nawet jeśli wewnątrz są przewody.

| REFERENCE | Ø      | LENGTH  | DIMENSIONS        |
|-----------|--------|---------|-------------------|
| TLI693    | 6 mm.  | 60 MT.  | 550X238X603 mm.   |
| TLI694    | 9 mm.  | 80 MT.  | 1040X470X980 mm.  |
| TLI695    | 11 mm. | 100 MT. | 1057X566X1073 mm. |
| TLI696    | 11 mm. | 120 MT. | 1057X566X1073 mm. |
| TLI697    | 11 mm. | 150 MT. | 1057X566X1073 mm. |
| TLI698    | 11 mm. | 200 MT. | 1057X566X1073 mm. |
| TLI699    | 11 mm. | 250 MT. | 1057X566X1073 mm. |
| TLI700    | 11 mm. | 300 MT. | 1057X566X1073 mm. |

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 16/17.



Nigdy nie należy ich używać do ciągnięcia bezpośrednio za kabel.

## Podnośniki do Bębnow

Oferujemy sprzęt o dużej wydajności powszechnie wykorzystywany w sektorze elektrycznym i telekomunikacyjnym.

- Podnośnik do bębnow kablowych z łożyskowanymi podporami i hamulcem bezpieczeństwa, o maksymalnej  $\varnothing$  bębna 2400mm. Udźwig do 5000 Kg.
- Oś podnośników do bębnow wyposażona jest w obrotowe tulejki na końcach i stożkowe na środku. Dostarczana oddzielnie, nie znajduje się w pakiecie.
- Komplet najazdów do bębnow kablowych składający się z 2 elementów prowadzących z aluminiowymi rolkami. Znajduje zastosowanie przy obsłudze dużych i małych bębnow bez względu na ich szerokość, jako że elementy prowadzące nie są ze sobą połączone. Udźwig do 3000 kg.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 02 układania Podziemne Strona 14/15.



PODNOŚNIKI DO  
SZPUL UNIWERSALNE Z  
TL2833

STOŻKI  
WYMIENNE TL2820



WAŁEK DO PODNOŚNIKÓW



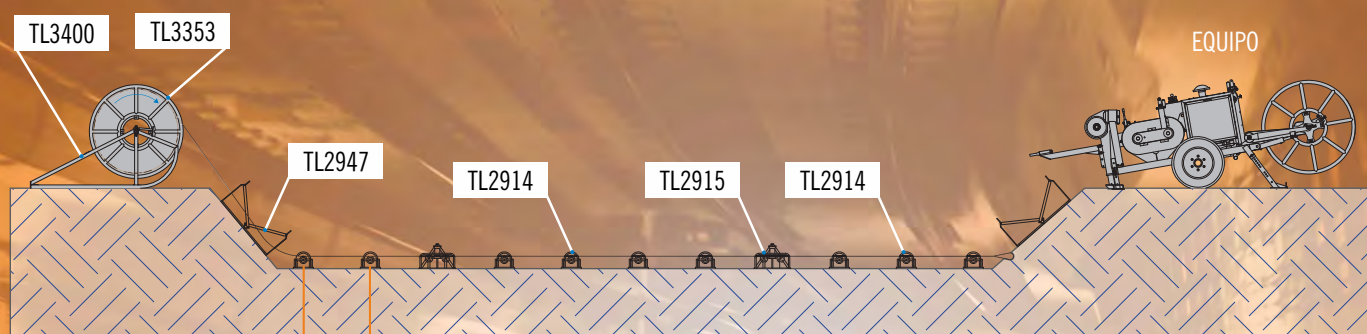
RAMPA  
DO SZPUL  
TL2945





## Schemat Zastosowań w Układaniu Podziemnych Linii Lابلowych

W Tranluz dysponujemy wyposażeniem koniecznym do realizacji tak najprostszych, jak bardzo zaawansowanych prac instalacyjnych. Ponadto, nasza firma oferuje wyspospecjalistyczne wsparcie techniczne, z którego pomocy można skorzystać w razie wszelkich wątpliwości.



TL3400



TL3353



TL2947  
TL2947



TL2914  
TL2914



TL2915



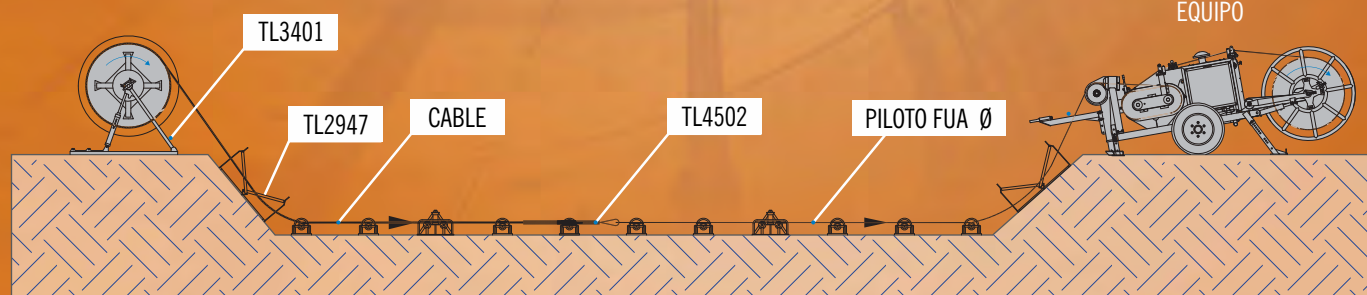
TL3401



PILOTO FUA Ø



MANGUITO





TRANLUZ<sup>®</sup>

## Specjalisci w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa



UPRZĄŻ BEZPIECZEŃSTWA



LINKA POZYCJONUJĄCA TLG406



ELEMENTY ZACZEPOWE TLC827

### Uprząże i Liny

Uprząże i liny zaprojektowane tak, aby spełniały najwyższe wymagania bezpieczeństwa. Duży wybór modeli i rozmiarów, do wszelkiego rodzaju prac. Półsztywne, szerokie pasy i nogawki zapewniają znakomity komfort przy pracy w zawieszeniu. Pikowane, rozłączne szelki zapobiegają otarciom szyi. W modelach z obciążeniem pasa, ciężar przenoszony jest na szelki i rozkłada się na ramionach. Standardowo dostępne w wersji z klamrami samoblokującymi umożliwiającymi szybką i łatwą regulację.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 03/12.

ANTICAÍDAS TLJ815



ANTICAÍDAS ASAP TLJ370



ANTICAÍDAS ASAP LOOK TLI094



ABSORBEDOR ASAP'SORBER TLF131



### Urządzenie Samozaciskowe

Urządzenia samozaciskowe przesuwne zamontowane na linie bezpieczeństwa podążają za wspinającym się użytkownikiem zarówno w płaszczyźnie nachylonej, jak pionowej. W przypadku uderzenia lub wykonania nagłego ruchu, przyrząd blokuje się uniemożliwiając upadek.

Pochłaniacze energii pozwalają użytkownikowi na pracę z dala od liny i zabezpieczają ją na różnych etapach pracy. Wyposażone są w umieszczoną w pokrowcu taśmę rozrywającą, chroniącą przed przetarciem. Końcówki pokrowca można otworzyć celem przeprowadzenia okresowych przeglądów. Poproś o dodatkowe informacje dotyczące sprzętu do pracy na wysokości.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 19/20.

GO100 HOOK TLB379

CROCHEVIT TL4213



COR150K TLG265



### Łączniki i Zaczepy

Oferujemy różne rodzaje łączników o rozmaitych kształtach, wymiarach, systemach otwierania i blokowania w zależności od potrzeb klienta.

Łączniki kierunkowe o dużym prześwicie z automatyczną blokadą bezpieczeństwa zaprojektowane do wpinania w konstrukcje metalowe lub liny i pręty o dużych średnicach.

Łączniki posiadają punkt zaczepienia z zamknięciem, co pozwala na stosowanie ich z różnymi rodzajami elementów zaczepowych. Niektóre modele posiadają specjalne mocowanie do tyczki.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 13/15.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Praca w Podwieszeniu

Duży wybór sprzętu do pracy w podwieszeniu i przyrządów zaciskowych na linę, pozwalających na wygodny i mocny uchwyt. Przyrządy zjazdowe samohamujące z lub bez funkcji „antypanicznej”.

Przyrząd zaciskowy nożny i przyrząd zaciskowy brzuszny do wychodzenia po linie.

Bloczki z możliwością otwierania nawet przy wpięciu do stanowiska zaprojektowane zostały w taki sposób, aby uprościć zakładanie układów do wyciągania lub odciągów.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 25/28.

**PRZYRZĄD ZACISKOWY ASCENSION**  
TLE204



**PRZYRZĄD ZACISKOWY CROLL**  
TL6685



**BLOCZEK PRO**  
TLJ790



**BLOCZEK PRO**  
TRAXION  
TL6627



## Przestrzenie Zamknięte

Urządzenia do pracy w przestrzeniach zamkniętych, trójnogi aluminiowe z wciągarką awaryjną. Systemy Rollgliss do wchodzenia i schodzenia na linie charakteryzują się dużą skutecznością w zakresie bezpieczeństwa działań ratowniczych.

Żurawiki zaprojektowane do wchodzenia/wyciągania ze studni.

Przenośny słup zatrzymujący upadek z nadzwyczaj skutecznym systemem zabezpieczeń i pełną mobilnością. Dla trzech pracowników na transformatorach lub innych rodzajach platform pionowych stwarzających ryzyko upadku.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 29/35.

**TTRÓJNOGI ALUMINIOWE**  
AM100  
TL4469



**Rollgliss**  
TM R550

## Tymczasowe Poziome Linki Bezpieczeństwa

Tymczasowe Poziome Linki Bezpieczeństwa. Możemy tu wyróżnić modele HARIP, PROLINE (przenośny, wielofunkcyjny i łatwy w podłączeniu - nie wymaga łączenia lub rozłączania elementów i jest wyposażony w pochłaniacz energii ograniczający obciążenia na końcach).

Model EZ-Line™ jest łatwy i szybki w montażu i demontażu. Innowacyjna zwijana konstrukcja EZ-Line™ eliminuje duże i nieporęczne zwoje, które są zazwyczaj trudne w założeniu, przenoszeniu i przechowywaniu.

Wyposażony w wbudowaną wciągarkę do łatwego i szybkiego montażu, użycia i demontażu.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 38.

**LINOWA HARIP**



**TAŚMOWA PROLINE**



**TAŚMOWA EZ LINE**



## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa

### UNI-8 OVERHEAD



### Linka Bezpieczeństwa UNI-8 Overhead

System Uni 8™ Overhead jest odpowiedni, gdy punkt wpięcia znajduje się powyżej głowy użytkownika. Początkowo został zaprojektowany, aby wyjść na przeciw potrzebom klientów z sektora przemysłu i transportu. Z czasem znalazł zastosowanie w pracach na ciężarówkach, pociągach, samolotach, platformach roboczych w żurawach i rampach ładunkowych. System wytrzymuje duży ciężar urządzeń samozaciskowych i jest przeznaczony do opuszczania w kontrolowanym tempie. Zapewnia pełną swobodę ruchów przy pracy na wysokości.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 39.



Roff Safe (Specjalne, pokrycie z blachy)



Alquitrán

Ensamblados

PVC

### Linka Bezpieczeństwa Roff Safe

Kotwiczenie RoofSafe zostało zaprojektowane tak, aby wyeliminować lub znacząco ograniczyć ryzyko obrażeń ciała operatorów pracujących na wysokościach, nie naruszając przy tym konstrukcji, do której zostało wczepione.

Dzięki nowemu, zaawansowanemu technologicznie systemowi RoofSafe, można wykorzystać nowoczesne konstrukcje dachów, gwarantując przy tym bezpieczeństwo i integralność strukturalną. Ze względu na rosnący nacisk na konieczność przestrzegania przepisów BHP, rośnie też zapotrzebowanie na rozwiązania zapewniające bezpieczeństwo podczas pracy na budynkach i starych konstrukcjach.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 41.

### TL4327



### TL4271



### TL4326



### TL4323



### TL4321



### TL4325



### Linka Bezpieczeństwa Cabloc

System asekuracji pionowej Cabloc™ składa się z linki o średnicy 8 mm zakończonej zaciskiem kablowym u góry i zaciskami liny na dole. Linka mocowana jest co 10 m na pośrednich prowadnicach liny.

Instalacja jest szybka i prosta, z możliwością montażu na drabinie lub słupie. Ślizgacz Cabloc™ jest lekki i mieści się w dłoni. Używając 8 mm (7 x 19) linki ze stali nierdzewnej można zastosować wersję z wbudowanym pochłaniaczem energii, dzięki czemu nie będzie już konieczne stosowanie dodatkowego pochłaniacza.

**„Użytkownik może dokonać samodzielnego montażu systemu pamiętając w każdym momencie o przestrzeganiu wytycznych producenta”.**

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 37.

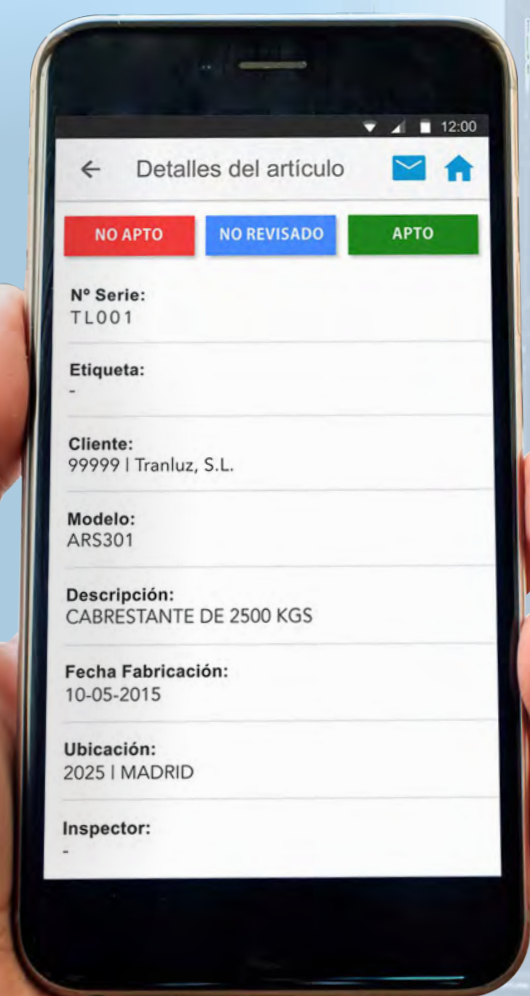
W Tranluz stawiamy na rozwój technologiczny. Dzięki „**Revisa**”, Klient ma możliwość skorzystania z kompleksowego, dokonywanego w czasie rzeczywistym, systemu monitorowania i kontroli sprzętu ochrony indywidualnej.

Revisa to wynik wieloletniego doświadczenia i współpracy z profesjonalistami od bezpieczeństwa. Zapewniamy, że ten prosty i skuteczny system pozwoli Państwu na kontrolowanie sprzętu bezpieczeństwa, narzędzi, maszyn i wszelkich innych elementów wymagających okresowych przeglądów.

Główni klienci sektora elektryki i telekomunikacji, którzy zdążyli już wdrożyć nasze rozwiązanie, cenią je za dużą skuteczność i wszechstronność.



Jeśli rzeczywiście chcą mieć Państwo kontrolę nad zakupionym sprzętem, zapewniamy, że „**Revisa**” to świetny wybór.



- ✓ Nasz personel zajmie się przeprowadzeniem kontroli, na miejscu u Państwa lub na terenie naszej firmy.
- ✓ Jednocześnie mają Państwo dostęp do informacji w czasie rzeczywistym przez telefon, tablet lub PC.
- ✓ System jest dodatkiem do zarządzania usługami zapobiegania wypadkom.
- ✓ Odczyt danych wykonywany jest online, oferujemy możliwość otrzymania spersonalizowanego raportu dotyczącego danego pracownika, numeru serii i miejsca lub lokalizacji.
- ✓ Podpis inspektora dokonującego przeglądu widniejący na każdym wydrukowanym lub wyświetlonym raporcie.

# Re✓isa

Maksymalna kontrola nad  
środkami ochrony indywidualnej, linkami życia, wciągarkami...

*Inwestycja w bezpieczeństwo  
pracy jest opłacalna dla Firm*

- ☒ APP
- ☒ WEB
- ☒ NFC
- ☒ Raporty
- ☒ Maksymalna Kontrola



*Dowiedz się więcej*

954367290

comercial@tranluz.com

**TRANLUZ®**



**www.TRANLUZ.com**

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Ochrona Głowy

Norma europejska En 397 określa metody badawcze, materiały i właściwości do certyfikacji kasków bezpieczeństwa, ustanawia różne dozwolone poziomy amortyzacji uderzenia, wytrzymałości na przebicie, odporności na działanie płomienia, określa punkty mocowania paska itp. Do wyboru kaski z wbudowaną przyłbicą oraz kaski z możliwością dodatkowego zamontowania dowolnych elementów zwiększających bezpieczeństwo takich jak ochronniki słuchu, osłony twarzy, okulary ochronne itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 43/47.

#### EV03



**ODNIESIENIE**

**KOLOR**

**TLD502**

**Biały**

**TLE435**

**Niebiesko**

**TLD503**

**żółty**

**IDRA Z  
PRZYLBICĄ  
Z IZOLACJĄ  
ELEKTRYCZNĄ**

**TL1984**



**IDRA 2 Z  
PRZYLBICĄ  
Z IZOLACJĄ  
ELEKTRYCZNĄ**

**TLE371**



## Ochrona Rąk

Duży wybór wszelkiego typu rękawic zapewniających ochroną mechaniczną, rękawice odporne na cięcie, ognioodporne itp. Szeroki asortyment rękawic izolacyjnych. Wszystkie produkty mają nadrukowany okres przydatności.

**Oznaczone numerem seryjnym ułatwiającym  
identyfikowalność produktu.**

Istnieje możliwość zaplanowania programu dostaw na wybrany przez Państwa termin.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 48/50.

#### OGNIOODPORNE



**RĘKAWICE IZOLACYJNE  
BT y A.T.**



**NAKŁADKI  
NA RĘKAWICE**



**UCHWYT DO  
BEZPIECZNIKÓW Z  
RĘKAWEM  
OCHRONNYM**  
**TL3786**



## Ochrona Stóp

Wszystkie oferowane przez nas modele odznaczają się znakomitą jakością, nad którą nieustannie pracujemy, aby sprostać obowiązującym wymaganiom rynkowym. Nasze produkty wyróżniają się przede wszystkim 3 najważniejszymi cechami: wysoką ochroną, dobrym dopasowaniem do stopy i ergonomią.

W ofercie dziewięć nowych, atrakcyjnych i estetycznych modeli wytworzonych z antyalergicznego materiału o dużej odporności na ścieranie. Zastosowanie lekkich, wodoodpornych i oddychających materiałów gwarantuje komfort termiczny. W niektórych modelach, główne miejsca narażone na otarcia zostały wzmocnione skórą bydlęcą, a powlekany poliuretanem zapiętek chroni stopę przed urazami. Skontaktuj się z nami.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 57/58.



**OBUWIE OCHRONNE DLA ELEKTRYKÓW**



**OBUWIE DO KOSTKI**



**OBUWIE OCHRONNE**



**OBUWIE  
IZOLACYJNE 20.000 V**  
**TL1985**

## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa



ODZIEŻ NIEPRZEMAKALNA



ODZIEŻ ANTYSTATYCZNA



ODZIEŻ OGNIODOPORNA  
KLASY 2 I 3



## Ochrona Ciała

- Odzież trudnopalna i ognioodporna, certyfikowana pod kątem odporności na poparzenia łukiem elektrycznym.
- trwała odzież antystatyczna
- trwała ochrona ognioodporna, odporna na penetrację cieczy, substancje żrące i kurz. Kategoria III, Klasa 1 lub 2
- Odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności.
- Odzież chroniąca przed zimnem, wodą, itp.

Możliwość nadruku loga Firmy klienta: sitodruk lub wyszywany emblemat z logo

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 51/56.

TL874



TL9655



TL6649



TL1012



## Oświetlenie

Dzięki nowym zdobyczom technologicznym, można zaprojektować coraz mocniejsze, lżejsze linie latarek dopasowanych do potrzeb profesjonalistów. Charakteryzują się one niezwykle dużą mocą i solidnością i są przeznaczone do intensywnego użytkowania m.in. w przemyśle i konserwacji. Są małych rozmiarów i niewiele ważą.

Oferujemy szeroki wachlarz latarek akumulatorowych i akcesoriów wykonanych z termoplastycznego materiału ABS w obudowie metalowej.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 59/60.

MicroRAE™  
TLH614



## Miernik Gazów

Całkowicie bezprzewodowe, łatwe w użyciu monitorowanie zagrożeń w czasie rzeczywistym. Pozwala na podejmowanie szybszych, bardziej świadomych decyzji oraz na zwiększenie bezpieczeństwa pracy. Funkcja śledzenia pozwala na stałe monitorowanie bezpieczeństwa.

Monitorowanie w czasie rzeczywistym i funkcja śledzenia pozwalają na zaplanowanie odpowiednich działań, ochronę pracowników i szybszą reakcję w sytuacji zagrożenia.

Zastosowania: W przestrzeniach zamkniętych, wypadkach przy pracy z niebezpiecznymi materiałami, w poszukiwaniach, zatrzymaniach produkcji i pracach konserwacyjnych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 03 Ochrona Pracy Strona 61.



**Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa**



## ■ Sprzęt Uziemiający do Niskiego Napięcia

Sprzęt uziemiający i przeciwzwarcowy do niskiego napięcia.

Ma na celu ochronę pracowników przed przypadkowym włączeniem lub powrotem napięcia podczas wykonywanych prac naprawczych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 03/06.

TLC021 ■  
Icc. 8,6 kA/1s.

TL3869 ■ Icc. 12,4 kA/1s.



TL9228 ■ Icc. 15,1 kA/1s.

## ■ Sprzęt Uziemiający do Niskiego i Dużego Napięcia

W ofercie duży asortyment produktów. Na szczególną uwagę zasługuje sprzęt stosowany przy budowie stacji elektroenergetycznych, stacji transformatorowych, linii napowietrznych, itp.

Zamów zestaw produktów dobrany do przekroju i długości kabla, rodzaju zacisków, drążków izolacyjnych i końcówek (gwintowana, heksagonalna, bagnetowa...)

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 08/14.

URZĄDZENIE MTR001 TI3490 ■



## ■ Specjalny Sprzęt Uziemiający

Specjalny sprzęt uziemiający, sprzęt do sieci trakcyjnej kolei dużych prędkości, sieci trakcyjnej 3 kV prądu stałego. Sprzęt uziemiający do linii przesyłowych, urządzenia do uziemiania przewodów podczas zawieszania sieci pozwalające na uziemienie kabli i przewodów podczas zawieszania.



Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 15/18.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro n°2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Drążki Teleskopowe

Wyprodukowane z rur z włókna szklanego. Dzięki trójkątnemu kształtowi, każdy odcinek blokuje się automatycznie, dzięki czemu nie trzeba obracać segmentów, żeby przycisk wskoczył na swoje miejsce. Górny, świecący na zielono segment wypełniony pianką poliuretanową. Model (MV) to idealne połączenie dwóch drążków, zapewniające sprawną obsługę oraz pomiar wysokości. Poza wykonywaniem manewrów typowych dla tego rodzaju urządzenia, pozwala na pomiar dużych wysokości. Odczyt dokonywany jest na poziomie oczu.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 21/26.

## Drążki izolacyjne Wieloczęłonowe i Nasadki

Drążki izolacyjne łączone, wytworzone z żywicy syntetycznej z wzmocnieniem z włókna szklanego. Certyfikacja zgodnie z normą CEI EN 61235. Posiadają wymienną głowicę, co pozwala na wykonywanie różnego rodzaju prac. Podstawowy człon wyposażony jest w gumową nasadkę, ogranicznik uchwytu oraz adapter łączeniowy na końcu (końcówka męska).

Człon środkowy wyposażony jest w adapter łączeniowy (typ żeński), służący do dołączania kolejnego członu oraz w adapter łączeniowy (typ męski) na końcu. Można stosować różne adaptery w zależności od potrzeby.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 22/23.

## Wykrywacze Elektroniczne

Duży wybór wykrywaczy napięcia, w tym sprzęt do sieci trakcyjnej kolei dużych prędkości.

Wykrywacze napięcia do linii wysokiego napięcia o szerokiej skali pomiaru (zgodnie z normą). Nowa gama wykrywaczy bezdotykowych do linii wysokiego napięcia. Zgodne z Europejską Dyrektywą Kompatybilności Elektromagnetycznej i z wytycznymi IEC TR 61243-6.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 29/35.



DRAŻEK TELESKOPOWY MANIPULACYJNY



ZACZEP MANEWROWY



DRAŻEK TELESKOPOWY POMIAROWY



TLD597



TLD598



TLD599



TLD600



TLD601



TLD602

TLE908  
4 mts

TLE886  
6 mts



PRÓBNIKI ELEKTRONICZNE  
OBECNOŚCI / BRAKU NAPIĘCIA  
RMT3090

TL3814



PRÓBNIKI ELEKTRONICZNE  
OBECNOŚCI / BRAKU  
NAPIĘCIA RMT1030  
TL3812



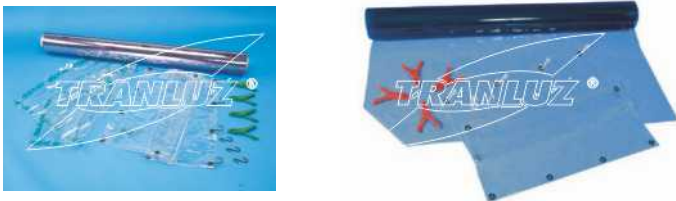
## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa



POMOST IZOLACYJNY TL9069



KOSZULKA IZOLACYJNA I AKCESORIA TL3824



## Ochrona i Izolacja

Możesz na nas liczyć. Dysponujemy szerokim wachlarzem produktów izolacyjnych takich jak pomosty izolacyjne, chodniki elektroizolacyjne, koszulki izolacyjne z dodatkami, kształtowniki, naparstki kablowe, liny izolacyjne, itp. Skontaktuj się z nami, aby zapoznać się z nową ofertą akcesoriów. Dostarczamy na przykład rękawice elektroizolacyjne i chodniki. Wszystkie produkty są znakowane, co ułatwia ich identyfikację.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 39/40.

ZESTAW  
PIERWSZEJ POMOCY  
TL4695



SPRZĘT RATOWNICZY



GAŚNICE



## Środki Ochrony i Ratowanie Życia

Środki pierwszej pomocy są niezbędne w sytuacjach, w których należy udzielić skutecznej i szybkiej pomocy przed przyjazdem służb medycznych. Udzielenie natychmiastowej pomocy ofiarom w miejscu wypadku jest sprawą najwyższej wagi. W tym rozdziale znajdują Państwo produkty, które pomogą/ułatwią rozwiązywanie problemów w tego typu sytuacjach. Oferujemy różnego rodzaju zestawy pierwszej pomocy, apteczki, koce gaśnicze, gaśnice, itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 42/43.



## Sygnalizacja

Stosowanie oznakowania ma na celu ostrzeżenie przed potencjalnymi zagrożeniami, służy do oznaczania miejsc budowy i wykonywanych, potencjalnie niebezpiecznych prac. Znajduje zastosowanie wszędzie tam, gdzie konieczne jest zagwarantowanie bezpieczeństwa pracowników i osób trzecich.

Zazwyczaj odnosi się do konkretnego urządzenia lub sytuacji potencjalnie niebezpiecznej. Przykładem może być znak informujący o lokalizacji potencjalnie niebezpiecznych urządzeń i sprzętów, występujący zazwyczaj w formie figury geometrycznej lub symbolu o jaskrawym kolorze.

W ofercie posiadamy szeroki wybór znaków ostrzegawczych dla sektora elektrycznego.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 04 Szkolenie Na Wysokosci Strona 44/46.

Opłacalne i szybkie rozwiązania dla poszczególnych, doraźnych zapotrzebowań i wymagań rynkowych.

Nasza oferta zaspokoi szczególne potrzeby każdego klienta. Jesteśmy w stanie pokryć zapotrzebowanie na dowolną ilość produktów. Dostarczamy sprzęt do układania kalbli podziemnych i napowietrznych z możliwością wypożyczania na dzień, tydzień, miesiąc, itp..., zapewniając spersonalizowane i wszechstronne wsparcie techniczne.

Nasz doświadczony zespół profesjonalistów doradzi i pomoże w wyborze najlepszego, dopasowanego do potrzeb sprzętu.

Dział obsługi klienta rozwiąże wszelkie problemy, jakie mogą pojawić się na budowie. Dla Państwa wygody, **Rent Puller** zapewnia również telefoniczne wsparcie techniczne, dzięki któremu otrzymają Państwo natychmiastową pomoc w razie wątpliwości co do wynajętego sprzętu.

## Wynajem sprzętu, szeroka oferta



# Rent Puller

Urządzenia do Układania Kabli

## Inteligenty wynajem!

Ograniczenie kosztów stałych



### Ograniczenie kosztów finansowych

- 1 - koszt początkowy inwestycji w sprzęt
- 2 - koszty napraw
- 3 - logistyka
- 4 - koszty utrzymania
- 5 - ubezpieczenia i przechowywanie...
- 6 - Koszty podlegające odliczeniu...



### Ograniczenie kosztów operacyjnych

- 1 - dostępność od zaraz
  - 2 - kompleksowe usługi konserwacyjne
  - 3 - Certyfikacja
  - 4 - Doradztwo i usługi konserwacyjne
  - 5 - Redukcja obciążeń szczytowych
  - 6 - Doradztwo techniczne...
- Sprawdź naszą ofertę!

**Sprawdź naszą ofertę!**

**954367290**

[comercial@tranluz.com](mailto:comercial@tranluz.com)

**Spain**

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)

Tfno. (+34) 954 367290 - Fax. (+34) 954 356773

**Oddział w Polsce**

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)

Tel. (+48) 609027109 - Fax. (+48) 17 7852369

**TRANLUZ®**



## Specjalisci w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa

ZACISKARK HT131UC  
TL1254



Ver.  
AISLADA

CRIMPADORA HT51KV  
TL6795



PRZECINARKI HYDRAULICZNE HTTC041N  
TL1257



POMPA NOŻNA  
TI1333



POMPA BENZYNOWA CPP001  
TL3388



PEDAŁ NOŻNY PA-6  
TL1593



## Zaciskarki

Udoskonalony sprzęt o dużej wytrzymałości z systemem dwubiegowym; napęd szybki, do docisku i dopasowania matrycy do przewodu o większej sile, do zaprasowywania.

Dla większej wygody operatora, głowica obraca się o 180 stopni. Wyposażony w przeciążeniowy automatyczny zawór bezpieczeństwa w przypadku osiągnięcia maksymalnego ciśnienia i prosty w obsłudze system obniżający ciśnienie. W ofercie również wersje izolowane.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 03/05.

## Hydrauliczne Nożyce Ręczne

Hydrauliczne nożyce ręczne zaprojektowane zostały do cięcia różnego rodzaju kabli miedzianych, Aldrey, stalowo-aluminiowych, kabli stalowych, a także prętów aluminiowo-stalowych. Oferujemy kompaktowe, poręczne modele o dużej wytrzymałości. Ostrza wyprodukowane ze stali o dużej twardości zostały poddane obróbce w wysokiej temperaturze, co znacznie zwiększa ich trwałość. Głowica obraca się o 180 stopni, umożliwiając operatorowi pracę w wygodnej pozycji; łatwo się otwiera w przypadku cięcia kabli ciągłych.

Nożyce wyposażone zostały w przeciążeniowy automatyczny zawór bezpieczeństwa w przypadku osiągnięcia maksymalnego ciśnienia. Ponadto, posiadają proste w obsłudze urządzenie obniżające ciśnienie, które może być użyte na każdym etapie procesu cięcia.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 05/07.

## Napędy Hydrauliczne

Oferujemy urządzenia z napędem hydraulicznym nożnym, dwubiegowe, o maksymalnym ciśnieniu 700 barów. Dostarczane wraz z elastycznym węzłem wysokociśnieniowym i szybkozłączkami. Ciśnienie obniżyć można na każdym etapie pracy urządzenia za pomocą dźwigni dekompresyjnej. Napędy zasilane są powietrzem o ciśnieniu 6÷8 bar i osiągają maksymalną wartość 700 barów.

W zależności od wytworzonego ciśnienia, umożliwiają przecięcie lub zgniecie.

W ofercie również napędy benzynowe jedno lub dwustronnego działania o maksymalnym ciśnieniu wynoszącym 700 barów. Przeznaczone do użytkowania w miejscach pozbawionych dostępu do źródeł energii elektrycznej i sprężonego powietrza.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 23/24.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro n°2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Głowice Hydrauliczne

Głowice hydrauliczne zaciskające i tnące wyposażone w automatyczne złącza do podłączania napędu hydraulicznego o maksymalnym ciśnieniu 700 barów. Kompaktowe, poręczne modele o dużej wytrzymałości.

Dostępne wersje izolowane.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 08/13.

## Głowice Specjalne

Nowy model o lepszych parametrach mechanicznych, przecinak do nakrętek, wycinaki dla elektromonterów i głowice wycinające wyposażone w automatyczne złącza do podłączania napędu hydraulicznego.

Duży wybór dziurkarek do blach dobranych w zależności od potrzeb oraz szeroki asortyment stempli i matryc do wykonywania otworów o różnych średnicach w prętach miedzianych, aluminiowych i stalowych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 14/15.

## Akumulatorowe Urządzenia Hydrauliczne

Bezprzewodowe urządzenia hydrauliczne, lekkie i wygodne w użyciu, z układem hydraulicznym o napędzie dwubiegowym: napęd szybki do dopasowywania i wolniejszy, ale za to o mocniejszym docisku do cięcia lub zagniatania.

Urządzenie wyposażone jest w zawór maksymalnego ciśnienia, a obrotowa głowica umożliwia operatorowi pracę w najdogodniejszej pozycji. Nowa konstrukcja oraz niewielka waga zapewniają wygodę i łatwość w obsłudze, a niski poziom hałasu, oświetlenie obszaru pracy diodami LED i ograniczone do zera vibracje sprawiają, że narzędzie jest jeszcze wygodniejsze w użyciu.

W ofercie również wersje izolowane.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 16/22.

#### Głowice do końcówek kablowych

GŁOWICA RHU131C TL1355



GŁOWICA RHC131KV TL1351



GŁOWICA RHU230/630 TL1356



#### Głowica tnąca

GŁOWICA TC085 TL1367



#### GŁOWICE DZIURKUJĄCE

TL1457



TL1461



TL1465



CYLINDER  
HYDRAULICZY  
DZIURKUJĄCY  
TL1456



DZIURKARKI DO  
CYLINDRA STEMLUJĄCGO



#### AKUMULATOROWE ZACISKARKI KOŃCÓWEK KABLOWYCH

TLJ511



TLH183



TLJ513



TL1202



## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa

DZIURKARKA UPH120 TL1544

PRASA KRAWĘDZIOWA UDH200 TL1540



## Urządzenia do Szyn Prądowych

Urządzenia do szyn prądowych: do gięcia, otworowania i cięcia, płaskowniki 120 /200 bar maks. Zapoznaj się z charakterystyką produktu. Bogata oferta akcesoriów w zależności od rodzaju stołu pozycjonującego, szczęk, akcesoriów krańcowych oraz duży wybór stempli okrągłych, kwadratowych, owalnych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 28/30.

## Matryce

W naszym katalogu znajdują Państwo szeroki wybór matryc do wszystkich oferowanych przez nas urządzeń oraz wskazówki dotyczące wyboru matryc w zależności od rodzaju zagniatanych końcówek kablowych i tulejek. W razie wątpliwości, nasz dział techniczny chętnie służy pomocą.

Dodatkowe informacje znaleźć można na stronach 32 i 33 katalogu.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 31/32.

## Akcesoria do Narzędzi Hydraulicznych

Akcesoria do 700 bar, z głowicami i cylindrami. W typach na wcisk (niegwintowanych) wymiana głowicy trwa zaledwie parę sekund. Każda połowa ma bardzo precyzyjny system szczelnego zamykania zapewniający brak skroplin przy odłączaniu. Akcesoria umożliwiają duży przepływ oleju. Dostarczane z kapturkami przeciwpływowymi.

Szybkozłącza izolowane wyposażone w odmienny system łączenia, co zapobiega ich użyciu w zespołach lub napędach z tradycyjnymi szybkozłączkami.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 05 Narzędzia Hydrauliczne Strona 33/34.



SZYBKOZŁĄCZA

TL2676

TL2678



SZYBKOZŁĄCZA PŁASKA  
POWIERZCHNIA CZOŁOWA

TL6989

TL6990



Wtyczka Żeńska

Wtyczka Męska

WĄŻ STANDARDOWY



WĄŻ NIEPRZEWODZĄCY



OLEJE HYDRAULICZNE STANDARDOWE



TL2413 TL1049 TL1157 TL1590

## Tabela Wyboru Matryc

Tabela Wyboru Matryc

| ZAPRASOWANIE HEKSAGONALNE | PRZEKRÓJ MM² |           | HT120KV - HT131C - HT131UC    | COBRE                                 |                                       |
|---------------------------|--------------|-----------|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
|                           | MIEDŹ        | ALUMINIUM | MODELOS A BATERIA 1300 Y 1350 | ECW-H3D                               | ECW-H3D                               |
|                           | 25           | 25        | TLF848                        | ADAPTER<br>AU230-130D<br>DO MATRYC ME | ADAPTER<br>AU520-130C DO<br>MATRYC ME |
|                           | 35           | 35        | TLF681                        |                                       |                                       |
|                           | 50           | 50        | TLF849                        |                                       |                                       |
|                           | 70           | 70        | TLF145                        |                                       |                                       |
|                           | 95           | 95        | TLF682                        |                                       |                                       |
|                           | 120          | 120       | TLF169                        |                                       |                                       |
|                           | 150          | 150       | TLF683                        |                                       |                                       |
|                           | 185          | 185       | TLF170                        |                                       |                                       |
|                           | 240          | 240       | TLH424                        |                                       |                                       |
|                           | 300          | 300       | TLH425                        |                                       |                                       |
|                           | 400          |           |                               | ME80-3D                               | ME80-520                              |
|                           | 500          |           |                               | ME100-3D                              | ME100-520                             |
|                           | 630          |           |                               | ME120-3D                              | ME120-520                             |
|                           | 800          |           |                               |                                       | ME160-520                             |
|                           | 1000         |           |                               |                                       | ME200-520                             |



WYBRANE MATRYCE DO GŁOWICY PRT

| OZNACZENIE        | PRZEWÓD       |       |                   | MATRYCA                      |       |
|-------------------|---------------|-------|-------------------|------------------------------|-------|
|                   | ŚREDNICA (mm) |       | PRZEKRÓJ<br>[mm²] | Ø MIĘDZY POWIERZCHNIAMI (mm) |       |
|                   | ZEWNĘTRZNE    | STAL  |                   | ALUMINIUM                    | STAL  |
| LA-110            | 14,00         | 6,00  | 116,20            | 25,50                        | 11,00 |
| LA-145            | 15,75         | 6,75  | 147,10            | 25,50                        | 12,50 |
| LA-180            | 17,50         | 7,50  | 181,60            | 25,50                        | 13,50 |
| ZIGOLO            | 19,38         | 7,14  | 222,39            | 34,50                        | 14,50 |
| LARK              | 20,44         | 8,76  | 248,39            | 34,50                        | 16,00 |
| LA-280 (HAWK)     | 21,80         | 8,04  | 281,10            | 34,50                        | 16,00 |
| LA-380 (GULL)     | 25,38         | 8,46  | 381,00            | 39,50                        | 16,00 |
| LA-455 (CONDOR)   | 27,72         | 9,24  | 454,50            | 39,50                        | 19,00 |
| LA-545 (CARDINAL) | 30,42         | 10,14 | 547,30            | 45,00                        | 22,00 |
| LA-635 (FINCH)    | 32,85         | 10,95 | 536,60            | 49,00                        | 22,00 |



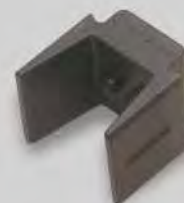
Szydło PS



Matryca do Terminali

#### MATRYCE DO GŁĘBOKIEGO WGNIOU

|                                                          | SECCIÓN             | ADAPTER | MATRYCA DO TERMINALI | SZYDŁO |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------|----------------------|--------|
| Dla Zespołów<br>HT131UC<br>RHU131C<br>B135OUC<br>B1300UC | 50 mm <sup>2</sup>  | TL1190  | TL1320               | TL1338 |
|                                                          | 70 mm <sup>2</sup>  |         |                      |        |
|                                                          | 95 mm <sup>2</sup>  |         | TL1321               | TL1340 |
|                                                          | 120 mm <sup>2</sup> |         |                      |        |
|                                                          | 150 mm <sup>2</sup> | TL1199  | TL1322               | TL1345 |
|                                                          | 185 mm <sup>2</sup> |         |                      |        |
| 240 mm <sup>2</sup>                                      | TL1316              |         |                      |        |
| 300 mm <sup>2</sup>                                      |                     |         |                      |        |



Adapter Matrycy



Matryca do Rękawa

#### MATRYCE DO GŁĘBOKIEGO WYKRAWANIA

|                                                          | SECCIÓN             | ADAPTER | MATRYCA DO RĘKAWA | PUNZÓN |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------|-------------------|--------|
| Dla Zespołów<br>HT131UC<br>RHU131C<br>B135OUC<br>B1300UC | 70 mm <sup>2</sup>  | TL1190  | TL1324            | TL1338 |
|                                                          | 90 mm <sup>2</sup>  |         |                   |        |
|                                                          | 120 mm <sup>2</sup> |         | TL1325            | TL1340 |
|                                                          | 150 mm <sup>2</sup> |         |                   |        |
|                                                          | 185 mm <sup>2</sup> | TL1199  | TL1326            | TL1345 |
|                                                          | 240 mm <sup>2</sup> |         |                   |        |

#### SKRZYŃKA TRANSPORTOWA

Skrzynki do transportu narzędzi hydraulicznych i matryc.  
Nie zawierają matryc.

TL1376 450X305X80 MM.

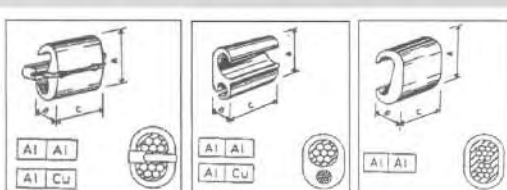
TL1377 620X380X135 MM.

TL1378 445X290X115 MM.



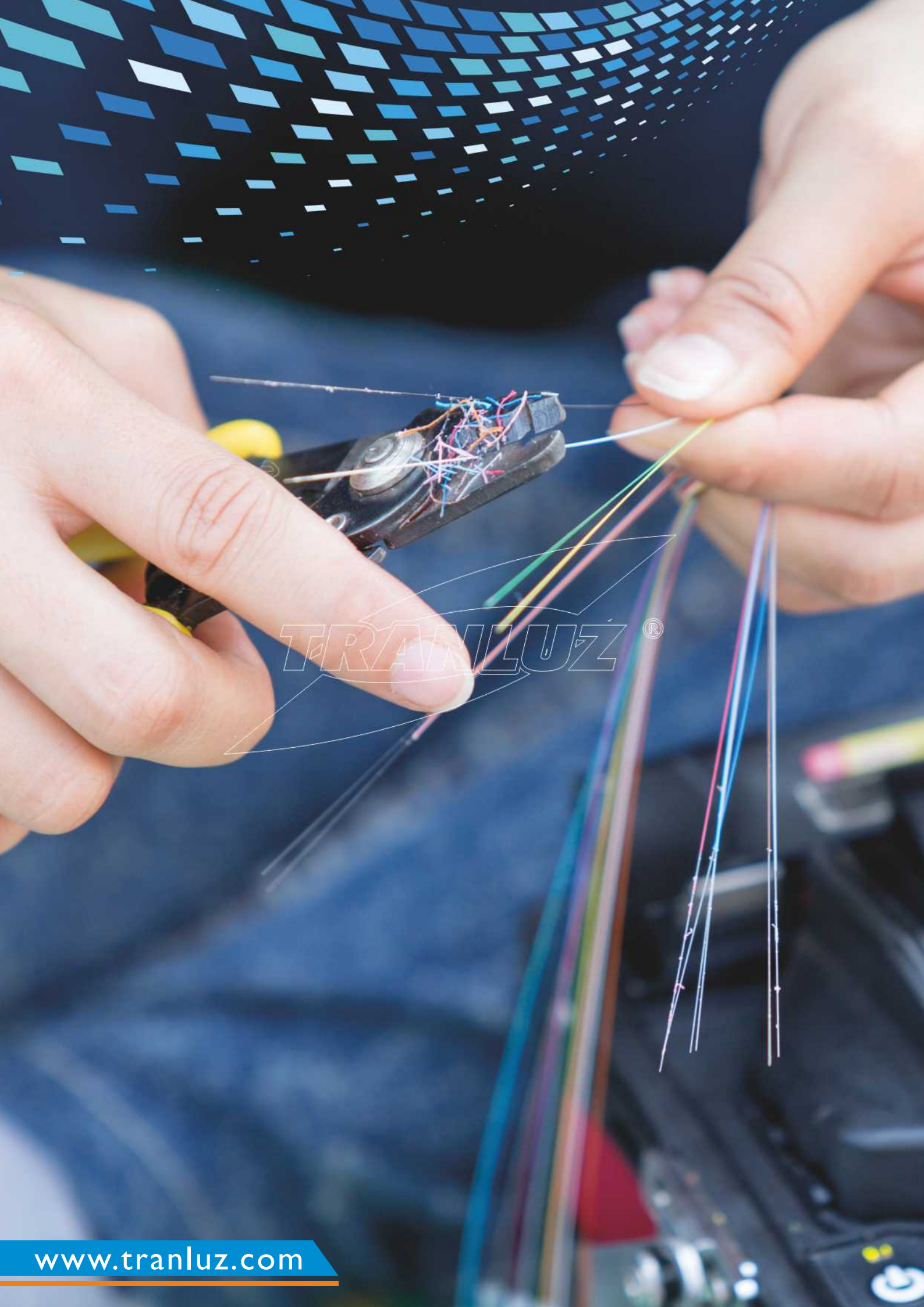
#### MATRYCE DO ZŁĄCZA ODGAŁĘŻNEGO

|             | PRZEKRÓJ MM2 |      |             |      | WYMIARY |      |      | MATRYCA |
|-------------|--------------|------|-------------|------|---------|------|------|---------|
|             | LINIA GŁÓWNA |      | ODGAŁĘŻENIE |      |         |      |      |         |
| ODNIESIENIE | MAX.         | MIN. | MAX.        | MIN. | A       | B    | C    | HT131C  |
| TL1027      | 25           | 16   | 35          | 10   | 38      | 18,5 | 46   | CC0 (2) |
| TL1031      | 35           | 16   | 6           | 2,5  | 25      | 14,2 | 17,5 | CC4 (1) |
| TL1027      | 35           | 35   | 35          | 10   | 42      | 19,3 | 46   | CC0 (2) |
| TL1028      | 70           | 35   | 6           | 2,5  | 33      | 18,5 | 19   | CC1 (1) |
| TL1033      | 120          | 50   | 70          | 10   | 52      | 25,7 | 54   | CC5 (2) |
| TL1029      | 120          | 95   | 25          | 10   | 43      | 23,7 | 43   | CC2 (1) |
| TL1029      | 120          | 95   | 120         | 70   | 50      | 22,9 | 70   | CC2 (2) |
| TL1030      | 185          | 120  | 70          | 10   | 58      | 29,3 | 54   | CC3 (2) |
| TL1030      | 185          | 120  | 185         | 120  | 58      | 30,7 | 99   | CC3 (3) |
| TL1030      | 240          | 120  | 120         | 70   | 58      | 29,6 | 99   | CC3 (3) |
| TL1030      | 300          | 240  | 70          | 10   | 58      | 33,3 | 54   | CC3 (2) |



Odpowiedni dobór matryc zaciskowych jest niezwykle ważny. W razie wątpliwości, prosimy skonsultować się z naszym działem technicznym.

( ) Nº DE ENTALLAS.



TRANLUZ®

## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa

MICROJET PRM 196



MINIJET™



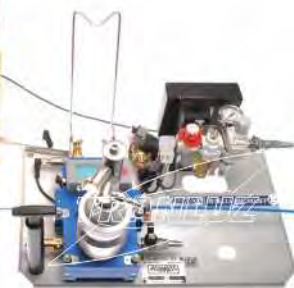
CABLEJET



SUPERJET



INTELLI-MICROJET™



INTELLIJET



CHILLER  
271238



SMAR PLYNNY  
"PRELUBE 5000" TL8224



FIGARO POLIÉSTER  
FF2251001



AKCESORIA DO CABLEJET



## Osprzęt Światłowodowy

Osprzęt Plumett przydaje się wszędzie tam, gdzie ważna jest jakość łączenia przewodów. Osprzęt dla sieci światłowodowych stworzony został do instalacji kablowych w instalacjach mikrorur i rur. W ofercie wersja hydrauliczna i pneumatyczna. Duży wybór akcesoriów.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 06 Podziemne Układanie Włókien Strona 18/25.

## Intellijet

Chcąc sprostać aktualnym, rosnącym potrzebom rynkowym, Plumettaz stworzył osprzęt zaawansowanej technologii „Intellijet”.

Jest to inteligentne urządzenie monitorujące, które nadzoruje i rejestruje parametry instalacji. Intellibox™ generuje szczegółowy raport, który można zapisać w formacie PDF przez Wifi, Bluetooth lub Memory Stick.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 06 Podziemne Układanie Włókien Strona 06/09.

## Akcesoria do Włókna Szklanego

W ofercie duży wybór akcesoriów takich jak smarownice, chłodnice sprężonego powietrza, kompresory, karuzele i kosze, a także złącza Y i specjalne smary do włókien w opakowaniach o różnej wielkości.

Dzięki zastosowaniu chłodnicy sprężonego powietrza, można znacznie zwiększyć odległości i szybkość montażu, ograniczając tym samym ewentualne uszkodzenia przewodu spowodowane dużymi temperaturami. Smarownice zostały zaprojektowane w sposób pozwalający na równomierne smarowanie. Są małe i łatwe w użytkowaniu i pozwalają na szybszy montaż kabla na dłuższych odcinkach. Mogą być używane ze wszystkimi maszynami strumieniowymi Plumett

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 06 Podziemne Układanie Włókien Strona 18/25.



SZCZYPCE PAD-A TLE010



SZCZYPCE PBT-A TLJ727



SZCZYPCE PBT IS-A TLJ728



SZCZYPCE PBT IS-B TLJ729



OD PE PVC PB TLI050



OD PE PVC PB TLE039



FENTE TLD357



RABAT TLD358



ZESTAW PRZYBORÓW DO ŚCİĄGANIA IZOLACJI TLJ735



Istnieje możliwość zamówienia zestawu TLJ736 bez temperówek.

## ■ Szczypce do Ściągania Izolacji

Pełna oferta narzędzi do ręcznego ściągania izolacji typu szczypce do ściągania warstwy zewnętrznej. Do wyboru ostrza o różnej głębokości cięcia we wszystkich wariantach, PAD, PBT, izolowane itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 07 Narzędzia do ściągania izolacji Strona 03/05.

## ■ Przydatne w Przygotowaniu Kabla

Wielofunkcyjne urządzenia do obróbki kabli, do wykonywania różnego rodzaju prac. W zależności od wybranego modelu, pozwalają na ściągnięcie osłony, warstwy półprzewodzącej, półprzewodnika zdzieralnego i nie zdzieralnego, wykonanie nacięć, wprowadzenie podłączenia ekranu, itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 07 Narzędzia do ściągania izolacji Strona 07/12.

## ■ Zestawy do Ściągania Izolacji

Do wyboru wiele zestawów przyborów dobranych tak, aby umożliwić pracę z podstawowymi rodzajami kabli. Zestawy dostosowane do obszaru zastosowania, rodzaju kabli używanych w danym regionie, kraju, itp. Ponadto, w Tranluz oferujemy możliwość indywidualnego skompletowania przyborów. Mogą Państwo samodzielnie wybrać poszczególne elementy, tworząc własny zestaw narzędzi do ściągania izolacji.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 07 Narzędzia do ściągania Izolacji Strona 13.



**Specjalisci w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa**



**DRABINA  
DREWNIANA STOJĄCA PRZEMYSŁOWA**



**DRABINA  
KOMBINOWANA  
3 PRZĘSŁOWA**



## Drabina Drewniana Drabina Aluminiowa

Drabina pokryta podwójną warstwą lakieru poliuretanowego przeznaczonego do stosowania na zewnątrz. Niektóre modele drabin drewnianych dostarczane są wraz z liną i rolkami do przęsła wewnętrznego. Posiadają nóżki antypoślizgowe. W ofercie duży wybór modeli drabin aluminiowych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 08 Drabiny i Rusztowania Strona 14/18.

**DRABINY  
STOJĄCE  
Z PRZĘSŁEM  
WYSUWALNYM**



**DRABINA  
WIELOFUNKCYJNA  
POTRÓJNA**



## Drabina z Włókna Szklanego

Drabiny z włókna szklanego zostały zaprojektowane do stosowania przy pracach na wysokości. Nie przewodzą prądu elektrycznego i mają szerokie zastosowanie w sektorze transportu i przetwarzania energii elektrycznej.

W ofercie m.in. drabiny z hakiem, drabiny przystawne do słupów, fasad i drabiny z drążkami podporowymi, dostarczane z kółkami do przesuwu po ścianie, okuciami ze stali nierdzewnej, nogami o regulowanej wysokości i elementem do wpięcia linki życia.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 08 Drabiny i Rusztowania Strona 03/13.

**RUSZTOWANIE Z WŁÓKNA**



**SZKLANEGO RUSZTOWANIE  
ALUMINIOWE  
PODWÓJNA SZEROKOŚĆ**



## Rusztowanie Aluminiowe Rusztowanie z Włókna Szklanego

Oferujemy rusztowanie nieprzewodzące z włókna szklanego do zastosowań w sektorze elektrycznym i przemyśle. Jest to rusztowanie wszechstronnego użytku wykonane z włókna szklanego, łatwe w montażu (nie wymaga dodatkowych narzędzi), izolowane, o dużej wytrzymałości. Platformy robocze wyposażone są we właz do wewnętrznego przemieszczania się.

Szeroki wybór rusztowań aluminiowych do zastosowań w sytuacjach wymagających spełnienia restrykcyjnych norm bezpieczeństwa, o dużej trwałości i wytrzymałości. Rusztowania charakteryzują się doskonałą stabilnością, dzięki czemu nie ma potrzeby stosowania dodatkowych obciążników w przypadku montażu centralnego w przestrzeniach zamkniętych.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 08 Drabiny i Rusztowania Strona 19/22.

**Ponad 30- letnie doświadczenie w sektorze i wysoce wykwalifikowana** to gwarancja obsługi najwyższej jakości. Poszczególne umiejętności i kompetencje zdobywaliśmy dzięki wprowadzonej metodzie szkoleń polegającej na łączeniu zajęć teoretyczno-praktycznych.

**Akredytowane/certyfikowane programy szkoleń dla firm i specjalistów.** Tranluz, we współpracy z jednym z głównych centrów szkoleniowych, oferuje szeroką gamę kursów kształcenia technicznego i kursów specjalistycznego kształcenia zawodowego. Oferta skierowana jest do pracowników firm i specjalistów chcących zdobyć wiedzę i kompetencje potrzebne do wykonywania konkretnych zadań, dokształcić się w danej dziedzinie i spełnić wymagania wynikające z regulacji prawnych.

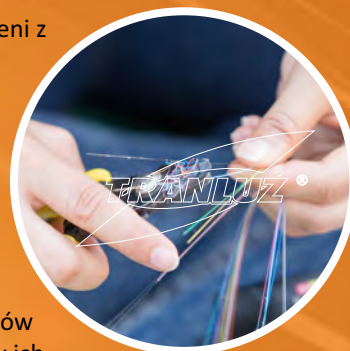
## Kurs na Operatora Sprzętu do Układania Kabli

Uczestnicy zostaną przeszkoleni z użycia i posługiwania się maszynami do układania linii kablowych i przygotowani do pracy w zawodzie. Dzięki szkoleniu, zdobędą niezbędne umiejętności i nauczą się jak zoptymalizować wykorzystanie nowych zasobów sprzętowych, jakie są metody ich stosowania i ustawiania. Ponadto, zdobędą wiedzę z zakresu przeprowadzania okresowych czynności kontrolnych (konserwacyjnych). Szczegółowe informacje na naszej stronie internetowej.



## Operator Sprzętu do Układania Światłowodu

Uczestnicy zostaną przeszkoleni z użycia i posługiwania się maszynami do układania światłowodów. Dzięki szkoleniu, zdobędą niezbędne umiejętności przygotowujące do pracy oraz nauczą się, jak zoptymalizować wykorzystanie nowych zasobów sprzętowych, jakie są metody ich stosowania i ustawiania. Ponadto, zdobędą wiedzę z zakresu przeprowadzania okresowych czynności kontrolnych (konserwacyjnych). Więcej informacji na naszej stronie internetowej.



## Alpinizm Przemysłowy

Zdobądź kwalifikacje alpinisty przemysłowego i ratownika wysokościowego. Szkolenie jest obowiązkowe dla wszystkich pracowników alpinizmu przemysłowego zgodnie z RO 2177/04 i NPT 682 INSHT. Szkolenie akredytowane na podstawie UNE-EN 150 9001.



## Montaż i Eksploatacja Rusztowań

Podczas kursu uczestnikom przekazana zostanie wiedza praktyczna i teoretyczna dotycząca skutecznego i bezpiecznego montażu, użycia i demontażu rusztowań zgodnie z obowiązującymi normami. Uzyskaj certyfikat bezpieczeństwa w zakresie montażu rusztowań.



## Przestrzenie Zamknięte

Kurs, po którego ukończeniu uczestnicy otrzymują certyfikat wykwalifikowanego pracownika zgodnie z Ustawą o zapobieganiu zagrożeniom zawodowym i Dekretem Królewskim 486/1997 w sprawie minimalnych wymagań w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy. Uzyskaj certyfikat uprawniający do pracy w przestrzeniach zamkniętych.



## Użytkowanie Podnośników, Wózków, Drabin

Użytkownikowi przekazana zostanie wiedza z zakresu użytkowania i posługiwania się sprzętem pomocniczym do montażu linii elektroenergetycznych. Kurs spełniający wymogi Dekretu Królewskiego 1215/97 ustanawiającego minimalne wymagania w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia pracowników podczas używania przez nich sprzętu w pracy oraz wymogi Dekretu Królewskiego 2177/04 zmieniającego Dekret Królewski, ustanawiającego minimalne wymagania w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia pracowników podczas używania przez nich sprzętu w pracy odnośnie tymczasowej pracy na wysokości.



**Spytaj o spersonalizowane kursy dla grupy pracowników!**



# TRANLUZ®

## KSZTAŁCENIE

Reagując na potrzeby naszych Klientów, Tranluz stworzył program szkoleniowy (Formación), który ma na celu zaspokojenie potrzeb kierowników firm w zakresie kształcenia kadry technicznej.

Wybrane kursy:

- Kurs na operatora sprzętu do układania kabli
- Operator sprzętu do układania światłowodu
- Prace na wysokości
- Montaż i eksploatacja rusztowań
- Przestrzenie Zamknięte
- Użytkowanie podnośników, wózków, drabin

Aby zapoznać się z nową ofertą kursów, odwiedź naszą stronę internetową (zakładka kształcenie) lub spytaj o ofertę kursów spersonalizowanych.

## *Dlaczego warto wybrać kursy Tranluz?*

- szkolenia przy instalacjach i standardowych urządzeniach EN i CE.
- Uprawnienia uznane i akredytowane przez wszystkie sektory i ważne na terenie Europy.
- Doświadczenie docenione przez największe firmy hiszpańskie i międzynarodowe.
- Spersonalizowane kursy dla firm



**SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ! 954367290** [comercial@tranluz.com](mailto:comercial@tranluz.com)

# WWW.TRANLUZ.COM



TRANLUZ®

**PRÓBNIK NAPIĘCIA**



**SZCZYPCE AMPEROMETRYCZNE**



**GAZOMIERZE**



## **Oprządkowanie Ogólne**

Dysponujemy szerokim wyborem przyrządów pomiarowych różnych zastosowań, takich jak szczypce amperometryczne, urządzenia do wykrywania upływów prądu, multimetry, mierniki rezystancji izolacji, uziemienia, manometry różnicowe, itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia miernicze Strona 03/04.

**MIERNIK NAPIĘCIA KROKOWEGO I DOTYKOWEGO**



**MIERNIKI IZOLACJI**



**MIERNIKI REZYSTANCJI UZIEMIENIA**



**MIERNIK REZYSTANCJI UZIEMIENIA**



## **Miernik Izolacji, Uziemienia i Rezystancji**

Wielofunkcyjne urządzenia i przyrządy rejestrujące to część bogatej oferty opracowanej z myślą o ułatwieniu lokalizacji usterek i zagwarantowaniu bezpieczeństwa instalacji elektrycznych. Mierniki napięcia dotykowego i krokowego pozwalają na mierzenie napięcia między punktami na ziemi (napięcie krokowe) lub ziemią a elementami przewodzącymi (napięcie dotykowe) w przypadku upływów prądowych poprzez uziemienie.

Mikroomomierz, Miliomomierz. itp. Poproś o dodatkowe informacje.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia miernicze Strona 05/08.

**TESTERY WSKAŹNIKA KRZYWEJ**



**LOKALIZATOR KABLI TL2689**

**TESTERY INSTALACJI SYSTEMÓW FOTOWOLTAICZNYCH**



## **Mierniki Energii Odnawialnej**

Polecamy lokalizatory i identyfikatory kablowe niskiego i średniego napięcia, szczególnie użyteczne przy wykonywaniu prac konserwacyjnych instalacji elektrycznych. Służą do wykrywania kabli pod napięciem i kabli nie zasilanych. Przeznaczone do kabli jednofazowych, trzyczłonowych i trzyczłonowych + zero.

Zapotrzebowanie na usługi kontroli i konserwacji paneli fotowoltaicznych stale rośnie, a wraz z nim wzrasta popyt na oferowane przez nas urządzenia i przyrządy, jak na przykład testery wskaźnika krzywej.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia miernicze Strona 09/12.



SERVICIO TÉCNICO  
**TRANLUZ**

## Specjaliści w sprzecie naciagowym i od bezpieczeństwa

AGREGATY PRĄDOWÓRCZE TL5547



WIERTARKI Z PODSTAWĄ MAGNETYCZNĄ



MASZYNA NAWOJOWA TL2853



NAWIJARKA RĘCZNA TL5521



NARZĘDZIA IZOLOWANE



NARZĘDZIA ATEX



## Urządzenia Elektryczne

Nasza oferta oprzyrządowania została opracowana tak, aby sprostać potrzebom rynku i stale rozwijającego się sektora Elektryki i Telekomunikacji. Oferujemy jedynie produkty najbardziej renomowanych firm oraz usługi na najwyższym poziomie, a ponad 35-letnie doświadczenie w sektorze jest gwarantem profesjonalizmu.

W tym dziale znajdują Państwo: zespoły prądotwórcze, maszyny nawojowe, sprzęt do spawania, wiertarki magnetyczne itp.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 03/04.

## Narzędzia Ręczne Izolowane

Narzędzia ręczne izolowane przeznaczone są do prac pod napięciem, prac przeprowadzanych w pobliżu urządzeń pod napięciem oraz pracy przy napięciu nominalnym do 1.000 V prądu przemiennego i 1.500 V prądu stałego.

Spełniają wymogi normy międzynarodowej IEC EN 60900.

Narzędzia posiadają wymagane oznakowanie: 1000V (podwójny trójkąt) IEC EN 60900. Oferujemy duży wybór narzędzi izolowanych i specjalistycznych zestawów.

Duży wybór pojedynczych narzędzi izolowanych i specjalistycznych zestawów.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 14/28.

## Narzędzia ATEX

Rozwiązaniem ograniczającym ryzyko występujące przy pracy z metalowymi narzędziami w środowisku wybuchowym (wytwarzanie iskier poprzez tarcie lub uderzenia narzędziem) jest zastosowanie niewytwarzającej iskier powłoki, która chroni metalową część narzędzia przed ewentualnymi uderzeniami lub tarciami.

Według standardów, taka powłoka powinna być koloru niebieskiego.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 29/35.

#### Spain

P.I. Calonge, C/ Oro n°2,  
41007 Sevilla (Spain)  
Tfno. (+34) 954 367290  
Fax. (+34) 954 356773

#### Oddział w Polsce

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)  
Tel. (+48) 609027109  
Fax. (+48) 17 7852369



## Narzędzia Tradycyjne

Podjęliśmy dla Państwa próbę pogrupowania i zgromadzenia całego szeregu tradycyjnych narzędzi, dostępnych w niezliczonych wersjach i wymiarach. Oferujemy kombinerki, śrubokręty, wiertła, obcinarki do kabli itp. Dzięki zdobytemu doświadczeniu, jesteśmy w stanie odpowiedzieć na wszelkie wątpliwości, dostarczyć szczegółowych informacji o narzędziach i pomóc w wyborze przyrządu dopasowanego do potrzeb.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 29/35.



## Torby, Skrzynki i Walizki

Zabezpieczenie i dobra organizacja narzędzi są konieczne wszędzie tam, gdzie wymaga się szybkiej, efektywnej pracy.

Tranluz oferuje szeroki wybór toreb, pasów narzędziowych, skrzynek i skrzyni na narzędzia, wśród których każdy znajdzie model odpowiadający jego wymaganiom.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 36/51.



## Skompletuj Swój Sprzęt

Wychodząc naprzeciw potrzebom profesjonalistów, Tranluz oferuje szeroki wybór zestawów narzędzi, które zostały skompletowane przez nasz doświadczony zespół. Na życzenie klienta, istnieje możliwość skompletowania indywidualnego zestawu narzędzi i wyboru jego poszczególnych elementów.

Oferujemy duży wybór produktów i profesjonalne doradztwo poparte ponad 35 letnim doświadczeniem w sektorze.

Poszczególne modele i szczegółowe opisy znaleźć można w naszym Katalogu 09 Narzędzia Elektryczne I Ręczne Strona 51/52.







**TRANLUZ®**

**Spain**

P.I. Calonge, C/ Oro nº2,  
41007 Sevilla (Spain)

Tfno. (+34) 954 367290 - Fax. (+34) 954 356773

**Oddział w Polsce**

Ul. Podkarpacka, 191.  
35083 Rzeszów (Polce)

Tel. (+48) 609027109 - Fax. (+48) 17 7852369



ISO 9001:2000

**www.TRANLUZ.com**